



08-21-00

PATENTS

Attorney Docket: 1576.77

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: Hiroshi Suzuki, et al.)
S.N.: 09/331,829)
Filed: June 23, 1999)
For: CURATIVES FOR EPOXY RESIN,)
CURING ACCELERATOR, AND)
EPOXY RESIN COMPOSITION)
Examiner: Unknown
Art Unit: 1712

CERTIFICATE OF EXPRESS MAIL UNDER 37 C.F.R. §1.10

"Express Mail" mailing label number: EL498519059US
Date of Deposit: August 18, 2000

I hereby certify that this paper or fee is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 C.F.R. 1.10 on the date indicated above and is addressed to the Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.

Lia H. Costello
Lia H. Costello, Legal Assistant

Assistant Commissioner For Patents
Washington, DC 20231

PROOF OF AUTHORITY
(37 C.F.R. §1.44)

Dear Sir or Madam:

Pursuant to the Decision on Petition Under 37 C.F.R. §§1.42 and 1.44 dated February 17, 2000 applicant submits herewith:

RECEIVED
AUG 23 2000
10 1100 MAIL ROOM

1. A legal memorandum signed by an attorney at law familiar with the law of the jurisdiction involved as required in MPEP 409.01(a);
2. An English translation of Articles 824, 887, 889 and 890 of the current Japanese Civil Law;
3. A copy of Articles 824, 887, 889 and 890 of the current Japanese Civil Law;
4. A certified copy of the family registry of deceased joint inventor Izuo Aoki with an English apostille; and
5. An English translation of the certified copy of the family registry with English apostille and Declaration of translator.

Remarks

Following receipt of the Decision on Petition Under 37 C.F.R. §§1.42 and 1.44 dated February 17, 2000, Applicants submit herewith, in accordance with 37 C.F.R. §§1.42 and 1.44, the enclosed documents as Proof of Authority of the legal representative of deceased inventor Mr. Izuo Aoki to act. Please enter these documents in the file of the above-referenced application.

Conclusion

Please contact the undersigned if the enclosed documents do not provide sufficient proof of authority.

Respectfully submitted,

Louise A. Foutch

Louise A. Foutch
Registration No. 37,133
17757 U.S. Hwy. 19 North
Mangrove Bay, Suite 500
Clearwater, FL 33764
(727) 538-3800

H:\documents\1500-1599\1576\1576.77\1576p77.petition.doc



South Toranomon Law Offices

2nd Fl., Urban Toranomon Bldg.

1-16-4 Toranomon, Minato-ku

Tokyo, Japan T-105-0001

Tel: 81-3-3502-6294 / Fax: 81-3-3580-2348

August 8, 2000

LEGAL MEMORANDUM


Assistant Commissioner for Patents
Washington, D.C. 20231

Sir:

I, the undersigned, graduated from the Law School of the Tokyo University and passed the Japanese bar examination in 1976, received mandatory training at the Legal Research and Training Institute for two years thereafter, and I was admitted to the bar and became a practicing attorney in 1979. Since then, I have practiced Japanese law, including civil law, for more than twenty-one years.

1. According to a certified copy of a family registration of the deceased Mr. Izuo Aoki, which was issued on May 17, 2000, his relatives concerned are Mrs. Midori Aoki (wife) and Keisuke Aoki (son aged eight years).
2. A wife of the deceased is an heir under Article 890 of the Japanese Civil Act. A child of the deceased is also an heir under Article 887 of the same Act. If there is any child, no other relatives (except for a spouse) are qualified for inheritance (Article 889). So, Mrs. Midori Aoki and Keisuke Aoki are the sole heirs of deceased Mr. Izuo Aoki.
3. If a child is a juvenile, its parent is entitled to act for it in accordance with Article 824 of the same Act. Then, Mrs. Midori Aoki has the legal right to represent the minor child Keisuke Aoki.
4. Therefore, Mrs. Midori Aoki is authorized to sign on Mr. Aoki's behalf, as an heir for herself and as a parent of the other heir Keisuke Aoki.
5. See the attached translation of the related Articles of the Japanese Civil Act.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application, or of any patent issuing therefrom.


Keiji Sugiyama
Attorney at Law

The Civil Code of Japan

Article 824

A person who exercises parental power manages the property of a child and represents the child on juristic acts concerning its property; in cases, however, where an obligation is to be created having for its subject any act of the child, the consent of the child itself shall be obtained.

Article 887

Children of a person to be succeeded to become successors.

2. If a child of a person to be succeeded to had died previous to the opening of the succession, or lost the right of succession due to falling under the provision of Article 891 or due to disinheritance, the children of such person become successors by virtue of succession by representation. Provided that this shall not apply to those who are not lineal descendants of the person to be succeeded to.

3. The provision of the preceding paragraph shall apply *mutatis mutandis* in the case where a successor by representation had died previous to the opening of the succession, or lost the right of succession by representation due to falling under the provision of Article 891 or due to disinheritance.

Article 889

In cases where there exists no person who is to become successor in accordance with the provision of Article 887, the persons mentioned below become successors in the order as follows:

(I) Lineal ascendants; provided that as between persons standing in different degree of relationship, those nearer in degree are preferred;

(II) Brothers and sisters.

2. The provisions of Article 887 paragraph 2 shall apply *mutatis mutandis* in the case mentioned in item (II) of the preceding paragraph.

Article 890

The spouse of a person succeeded to becomes, in every case, a successor. In this case, if there is any person who is to become a successor in accordance with the provisions of the preceding three Articles, the order of succession of the spouse shall be in the same rank with such person.

DECLARATION

I, Masashi MIYAKAWA, residing at 9-1-7, Akasaka, Minato-ku, Tokyo, Japan, do solemnly and sincerely declare:

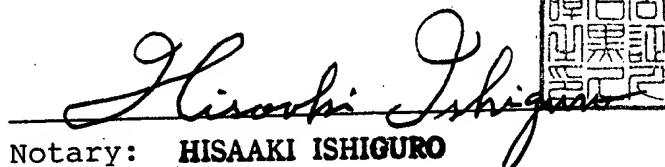
1. That I am well acquainted with the Japanese and English languages, and
2. That the attached document:
Certified copy of the Family Register
is true translation into the English language.

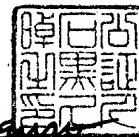
And I make this solemn declaration conscientiously believing the same to be true and correct.


Masashi MIYAKAWA

NOTARIAL CERTIFICATE

Registration No. 1790 of 2000
Subscribed and affirmed before me on this 7th day of August, 2000.


Notary: HISAAKI ISHIGURO





APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: JAPAN

This public document

2. has been signed by Hiroshi SAKURAI

3. acting in the capacity of Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

4. bears the seal/stamp of

Certified

5. at Tokyo

6. 7th August, 2000

7. by the Ministry of Foreign Affairs

8. 00 - No 014313

9. Seal/stamp:

10. Signature:



T. Mochizuki

Takeshi MOCHIZUKI
For the Minister for Foreign Affairs



平成 12 年 登 簿 第 1790 号

認 証

嘱 託 人 宮 川 正 司 は、本公証人の面前で添付書類に署名した。

よつて、これを認証する。

平成 12 年 8 月 7 日、本公証人役場において

東京都千代田区麹町 5 丁目 4 番 11 号

東京法務局所属

公 証 人

石黒久暁



証 明

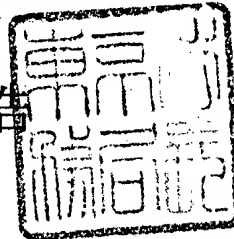
上記署名は、東京法務局所属公証人の署名に相違ないものであり、かつ、その押印は、真実のものであることを証明する。

平成 12 年 8 月 7 日

東京法務局長

櫻 井

浩



CERTIFICATE

This is to certify that the signature affixed above has been provided by Notary, duly authorized by the Tokyo Legal Affairs Bureau and that the Official Seal appearing on the same is genuine.

Date 7th August, 2000

Hiroshi SAKURAI
Director of the Tokyo Legal Affairs Bureau

The whole articles certification	
Permanent address Name	853-3, Mishima-shi, Shizuoka-ken AOKI Izuo
Articles of a family- register This family-register was amended.	Date of amendment: November 2, 1996. Reason of the amendment: It was amended by art. 2, para. 1 of supplementary provisions of 51 st of a Ministerial Ordinance of the Ministry of Justice in 1994.
A person registered in this family register. Removal from this family register.	Name: Izuo Date of birth: March 6, 1962 Father: AOKI Shuichi Mother: AOKI Hisa Personal relationship: the second son
Status articles Birth	Date of birth: March 6, 1962 Place of birth: Mishima-shi, Shizuoka-ken Date of reporting of birth: March 14, 1962 Person of reporting of birth: father
Marriage	Date of marriage: January 27, 1991 Name of his spouse: IWASAWA Midori Family-register before marriage: 853-3, Mishima-shi, Shizuoka- ken AOKI Shuichi
Death	Date of death: January 7, 1999 Time of death: at 1: 32 p.m. Place of death: Ichihara-shi, Chiba-ken Date of reporting of death: January 9, 1999 Person of reporting of death: relative AOKI Midori Date of reporting: January 18, 1999 Person of acceptance: the mayor of Ichihara-shi, Chiba-ken
A person registered in this family- register.	Name: Midori Date of birth: April 9, 1966 Father: IWASAWA Morio Mother: IWASAWA Tomiko Personal relationship: the third daughter
Status articles Birth	Date of birth: April 9, 1966 Place of birth: Chiba-shi, Chiba-ken Date of reporting of birth: April 11, 1966 Person of reporting of birth: father Date of reporting: April 20, 1966 Person of acceptance: the mayor of Chiba-shi, Chiba-ken
Marriage	Date of marriage: January 27, 1991 Name of her spouse: AOKI Izuo Family-register before marriage: 1348-4, Goi, Ichihara-shi, Chiba- ken IWASAWA Morio
Death of her spouse	Date of the death of her spouse: January 7, 1999
A person registered in this family- register	Name: Keisuke Date of birth: May 15, 1992 Father: AOKI Izuo Mother: AOKI Midori Personal relationship: the first son
Status articles Birth	Date of birth: May 15, 1992 Place of birth: Ichihara-shi, Chiba-ken Date of reporting of birth: May 22, 1992 Person of reporting of birth: father Date of reporting: May 28, 1992 Person of acceptance: the mayor of Ichihara-shi, Chiba-ken
	Hereinafter blank space

Issue No. 20000010700312

This is a document that certifies the whole article recorded in this family-register.

May 17, 2000

(2の1)

全部事項証明

本 氏 籍 名	静岡県三島市853番地3 青木 伊豆男
戸籍事項 戸籍改製	【改製日】平成8年11月2日 【改製事由】平成6年法務省令第51号附則第2条第1項による改製
戸籍に記録されている者 除 籍	【名】 伊豆男 【生年月日】昭和37年3月6日 【父】青木周一 【母】青木ひさ 【続柄】二男
身分事項 出 生	【出生日】昭和37年3月6日 【出生地】静岡県三島市 【届出日】昭和37年3月14日 【届出人】父
婚 姻	【婚姻日】平成3年1月27日 【配偶者氏名】岩澤みどり 【従前戸籍】静岡県三島市853番地3 青木周一
死 亡	【死亡日】平成11年1月7日 【死亡時分】午後1時32分 【死亡地】千葉縣市原市 【届出日】平成11年1月9日 【届出人】親族 青木みどり 【送付を受けた日】平成11年1月18日 【受理者】千葉縣市原市長
戸籍に記録されている者	【名】 みどり 【生年月日】昭和41年4月9日 【父】岩澤盛男 【母】岩澤富子 【続柄】三女
身分事項 出 生	【出生日】昭和41年4月9日 【出生地】千葉県千葉市 【届出日】昭和41年4月11日 【届出人】父 【送付を受けた日】昭和41年4月20日 【受理者】千葉県千葉市長

発行番号 20000010700312

以下次頁

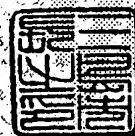
婚姻	【婚姻日】平成3年1月27日 【配偶者氏名】青木伊豆男 【従前戸籍】千葉県市原市五井1348番地4 岩澤盛男
配偶者の死亡	【配偶者の死亡日】平成11年1月7日
戸籍に記録されている者	【名】佳祐 【生年月日】平成4年5月15日 【父】青木伊豆男 【母】青木みどり 【続柄】長男
身分事項 出生	【出生日】平成4年5月15日 【出生地】千葉県市原市 【届出日】平成4年5月22日 【届出人】父 【送付を受けた日】平成4年5月28日 【受理者】千葉県市原市長
	以下余白

発行番号 20000010700312

これは、戸籍に記録されている事項の全部を証明した書面である。

平成12年5月17日

静岡県三島市長 小池 政臣



第五章の二 保佐及び補助

(平成二一法一四九章名追加)

保佐及び補助の準拠法 法例二五

に対する債権の消滅時効止一マナ

人を選任することができる。

② 第六百四十四条(受任者の注意義務、第六百五十四

条(委任終了後の応急処分義務、第六百五十五条(委任
終了後の対抗要件、第八百四十三條第四項(成年後見人の
選任、第八百四十四條(後見人の辞任、第八百四十六
條(後見人の解任、第八百四十七條(後見人の欠格事
由、第八百五十條(後見監督人の欠格事由、第八百五十
一條(後見監督人の職務、第八百五十九條の一(成年後
見人が数人あるときの権限行使の方途、第八百六十一條
の三(成年後見人の財産処分等の許可、第八百六十一條
第二項(費用の支弁)及び第八百六十二條(後見人の報
酬)の規定は、補助監督人について準用する。この
場合において、第八百五十一條第四号中「被後見人
を代表する」とあるのは、「被補助人を代表し、又は
被補助人がこれをするに同意する」と読み替へ
るものとする。

③ 被補助人・補助人・補助監督人(八七六の七)「親族」
七五

第八七六条の九「補助人への代理権付与」① 家庭裁
判所は、第十四条第一項本文に掲げる者又は補助人
若しくは補助監督人の請求によつて、被補助人のた
めに特定の法律行為について補助人に代理権を付与
する旨の審判をすることができる。

② 第八百七十六條の四第二項及び第三項(代理権付
与の審判)の規定は、前項の審判について準用する。
③ 「代理権付与の審判」(家事九〇甲四、一五の二、家
審規三〇の七)「手続」(後見監督人四四)「代理権の範囲は登
記事項」

第八七六条の一〇「委任及び成年後見人等の規定の準
用」① 第六百四十四條(受任者の注意義務、第八百
五十九條の一(成年後見人が数人あるときの権限行使の方
途、第八百五十九條の三(成年後見人の財産処分等の許
可、第八百六十一條第二項(費用の支弁、第八百六十
二條(後見人の報酬、第八百六十三條(後見事務の監
督)及び第八百七十六條の五第一項(保佐人の事務処
理の基準)の規定は補助の事務について、第八百二
十四條ただし書(親権者同意権)の規定は補助人が

選任、第八百四十四條(後見人の辞任、第八百四十六
條(後見人の解任、第八百四十七條(後見人の欠格事
由、第八百五十條(後見監督人の欠格事由、第八百五十
一條(後見監督人の職務、第八百五十九條の二(成年後
見人が数人あるときの権限行使の方途、第八百五十九條

前条第一項の代理権を付与する旨の審判に基づき被
補助人を代表する場合について準用する。

② 第六百五十四條(委任終了後の応急処分義務、第六百
五十五條(委任終了後の対抗要件、第八百七十七條(管理の
計算、第八百七十七條(後見の計算)及び第八百七十
三條(利息の付加)の規定は補助人の任務が終了した
場合について、第八百三十二條(管理に関する親子間
の債権の消滅時効)の規定は補助人又は補助監督人と
被補助人との間において補助に關して生じた債権に
ついて準用する。

第六章 扶養

③ 扶養義務の準拠法 扶養準拠法 法例三四①

第八七七条「扶養義務者」① 直系血族及び兄弟姉妹
は、互に扶養をする義務がある。

② 家庭裁判所は、特別の事情があるときは、前項に
規定する場合の外、三親等内の親族間においても扶
養の義務を負わせることができる。

③ 前項の規定による審判があつた後事情に変更を生
じたときは、家庭裁判所は、その審判を取り消すこ
とができる。

④ 扶養類似の制度(七三〇「親族間の互助、七五二「夫婦
の協力扶助、一七八八「扶養義務の懈怠、一八
四〇「離縁原因、刑二二八、二二九「遺棄罪、二
四〇「虐待、二七六「親族(七二五「家庭裁判所の処理、家審
九〇乙四、一七、家審規九四一九八「扶養と生活保護、
生活保護、一四、七七

第八七八条「扶養の順位」扶養をする義務のある者が
数人ある場合において、扶養をすべき者の順序につ
いて、当事者間に協議が調わないとき、又は協議を
することができないときは、家庭裁判所が、これを
定める。扶養を受ける権利のある者が数人ある場合
において、扶養義務者の實力がその全員を扶養する
に足りないとき、扶養を受けるべき者の順序につ
いても、同様である。

④ 八七七、八八〇「家庭裁判所の処理」(家審九〇乙四、
一七、家審規九四一九八

の規定は保佐の事務について、第八百二十四条た
だし書(親権者同意権)の規定は保佐人が前条第一項
の代理権を付与する旨の審判に基づき被保佐人を代
表する場合について準用する。

第八七九条「扶養の程度又は方法」扶養の程度又は方
法について、当事者間に協議が調わないとき、又は
協議をすることができないときは、扶養権利者の需
要、扶養義務者の實力その他一切の事情を考慮し
て、家庭裁判所が、これを定める。

④ 八七七、八七八、八八〇「家庭裁判所の処理」(家審九
〇乙四、一七、家審規九四一九八

第八八〇条「扶養関係の変更又は取消し」扶養をすべ
き者若しくは扶養を受けるべき者の順序又は扶養の
程度若しくは方法について協議又は審判があつた後
事情に変更を生じたときは、家庭裁判所は、その協
議又は審判の変更又は取消をすることができる。
④ 八七七、八七九「家庭裁判所による取消し・変更」(家審
九〇乙四、一七、家審規九四一九八「本条の準用」(附二
四、家審附二「旧法下の扶養に關する判決の取消し・変
更」

第八八一條「扶養請求権の処分の禁止」扶養を受ける
権利は、これを処分することができない。

④ 債権の譲渡性(四六六①(処分の禁止、一八九六「非相続
性、五〇〇「相続の禁止、民執一五二①「差押禁止、破
産と扶養請求権(破六〇「破産財団から除外、破四七九、
財団債権(破九二、一九四

第五編 相続 昭和二三法三三本編全部改正

④ 相続の準拠法 法例二六

第一章 総則

第八八二条「相続開始の原因」相続は、死亡によつて
開始する。

④ 「死亡」(三三、三三〇「失踪宣告による死亡を含む、三三
二「同時死亡の推定(死亡・失踪の届出)戸八六、九四
「相続の効力」八九六

第八八三条「相続開始の場所」相続は、被相続人の住
所において開始する。

④ 「住所」(二二「相続開始地の効果」(民訴五〇、家審規九
九、二二〇「破一〇六「裁判籍」(相続一「相続税の賦課

第八八四条「相続回復請求権」相続回復の請求権は、

第八七六条の八「補助監督人」① 家庭裁判所は、必
要があると認めるときは、被補助人、その親族若し
くは補助人の請求によつて、又は職権で、補助監督

相続人又はその法定代理人が相続権を侵害された事
実を知つた時から五年間これを行使しないときは、時
効によつて消滅する。相続開始の時から二十年を経
過したときも、同様である。

④ 「相続回復の請求」(民訴五〇「裁判管轄」(法定代理人、
八八、八八、八八、八八、八八、八八、八八、八八、八八、
七六の四「保佐人、八七六の九「補助人」(相続開始の時、
八八二

第八八五条「相続財産に関する費用」① 相続財産に
關する費用は、その財産の中から、これを支弁す
る。但し、相続人の過失によるものは、この限りで
ない。

② 前項の費用は、遺留分権利者が贈与の減殺によつ
て得た財産を以て、これを支弁することを要しな
い。

④ 「相続財産に關する費用の例」(九一八「承認・放棄までの
管理費用、九二六「限定承認の場合の管理費用、九四〇「
放棄の場合の管理費用、九四三、九四四、九五〇「財産
分離の場合の管理費用、九五二、九五八「相続財産法人の
管理清算費用、(一〇二「遺言執行の費用」(公益費用の使
先権(三〇七「先取特權、破四七九「財団債権、一「(相
続人の過失」(九一八、九二六、九四〇、九四四「相続
人の注意義務、二「(遺留分権利者」(一〇二八「贈与の減
殺」(一〇三二、一〇四二

第二章 相続人

第八八六条「胎児の相続能力」① 胎児は、相続につ
いては、既に生まれたものとみなす。

② 前項の規定は、胎児が死体で生まれたときは、こ
れを適用しない。

④ 「権利能力の始期」(一三三「原則

第八八七条「子及びその代襲者」① 被相続人の子
は、相続人となる。

② 被相続人の子が、相続の開始以前に死亡したと
き、又は第八百九十一條の規定に該當し、若しくは
廃除によつて、その相続権を失つたときは、その者
の子がこれを代襲して相続人となる。但し、被相続
人の直系卑属でない者は、この限りでない。

③ 前項の規定は、代襲者が、相続の開始以前に死亡

民

(昭和三七法四〇本条全部改正)

第八八八条〔代襲相続〕削除（昭和三七法四〇）

第一直系尊属。但し、親等の異なる者の間では、その近い者を先にする。

(昭和三七法四〇本条改正)

第八九〇条【配偶者】被相続人の配偶者は、常に相続人である。

一四九〇三（遺留分）

続人となることができない

二、被相続人の殺害されたことを知つて、

三 詐欺又は強迫によつて、被相続人が相続に関する

四 詐欺又は強迫に

五 相統に関する被相統人の遺

第八九二条 一 推定相続人の死亡

八九三—八九五「遺留分を有する推定相続人」一〇二八

交方 附子

[illegible]

かの一でその効力を生ずる

三、五、七、九

② 前条の規定は、廃除の取消にこれを準用する。

廃除の遺言があつたときも、同様である。

二「親族」七二五「家庭裁判所の処分」家審九①甲四

第一節 總則

を承継する。但し、被相続人の一身に専属したものを承継する。

10

四五一年金櫃（相統人の不存在と居住用建物の賃借権の承

第九之三條「祭具等の承継」①系譜、祭具及び資財

② 前項本文の場合において慣習が明かでないとき

21 〔家庭裁判所の処理〕家審九〇乙四、一五、一七、家二

② 離婚・七四九・婚姻の取消し・八一七・離婚
③ 離婚・七四九・婚姻の取消し・八一七・離婚

三、割合九〇九一分割の遡及効（共同相続と限定承認）九

の場合「債権債務の共同承継」四二七、四二八、四三

【例題】

1